

MeN Declaration
Signed November 30, 2012
San José, Costa Rica
(Traducción al Español)

[Original en <http://www.saltra.una.ac.cr/index.php/statement>]

Reconociendo que la enfermedad renal crónica está devastando trabajadores y sus familias en múltiples partes de Centroamérica.

Apoyando la declaración de COMISCA del 2011, “Unidos para Detener La Epidemia de Las Enfermedades Crónicas No Transmisibles (ECNT) en Centroamérica y la República Dominicana”, la cual incluye la enfermedad renal crónica como prioridad entre la enfermedades no-transmisibles sujetos a vigilancia.

Nosotros, los participantes en el taller de la Nefropatía Mesoamericana (MeN) organizado por SALTRA, del 28 al 30 de noviembre del 2012, declaramos que existe prueba de una enfermedad renal crónica de origen no-determinado (MeNu) afectando a Mesoamérica.

Esta es una enfermedad silenciosa que está sobresaturando a los sistemas de salud y resulta en muertes prematuras. Por eso, acciones de prevención y promoción de la salud son de primordial importancia. Los participantes de esta reunión han suministrado evidencia basada en sus investigaciones y están activamente buscando la etiología de esta enfermedad. Es fundamental realizar acciones interdisciplinarias, al nivel global y local, con el fin de dar respuesta a este problema urgente y trágico de salud pública.

Considerando lo anterior, ofrecemos nuestro apoyo a los gobiernos para asistirles en reconocer esta enfermedad en América Central y para colaborar con investigadores locales y con actores multisectoriales para:

- 1) Enfrentar este problema uniendo recursos y utilizando evidencia científica existente.
- 2) Prevenir muertes prematuras en las poblaciones más afectadas mediante intervenciones ahí donde sea posible.

La declaración fue firmada por los siguientes participantes:

Alejandro Riefkohl
Annika Östman-Wernerson
Carl-Gustaf Elinder
Carolina Guzmán
Catharina Wesseling
Channa Jayasumanalk [sic]
Christer Hogstedt
Juan José Amador
Jennifer Crowe
Kristina Jakobsson
Laura Gabriela Sánchez Lozada
Manuel Cerdas
David Wegman
Donna Mergler
Douglas Barraza
Eugenio Vilanova
Hilda Acosta
Ilana Weiss
James Kaufman
Marvin González
Michael McClean
Nathan Raines
Olaf Chresten Jensen
Oriana Ramírez
Pim de Voogt
Ramón Antonio García
Rebecca Laws
Rebekah Lucas
Ricardo Correa-Rotter
Ricardo Leiva
Richard Johnson
Roy Wong
Sandra Peraza
Y-vonne Hutchinson
Zulma Trujillo